



## Department of Health

### Rabia

- [English version](#)

#### ¿Qué es la rabia?

La rabia es una enfermedad potencialmente mortal causada por un virus que ataca el sistema nervioso central (cerebro y médula espinal). Los mamíferos infectados pueden transmitir el virus de la rabia a los seres humanos y a otros mamíferos. Una vez que aparecen los síntomas la rabia es casi siempre mortal. Afortunadamente, en los Estados Unidos cada año sólo son reportados unos pocos casos del virus en personas.

#### ¿Qué animales pueden contraer la rabia?

La rabia es más frecuente entre los animales silvestres como los mapaches, los murciélagos, las mofetas y los zorros, pero todos los mamíferos pueden ser infectados con el virus de la rabia. Las mascotas y el ganado pueden contraer la rabia si no están vacunados y protegidos contra la infección. En el estado de Nueva York, entre los animales domésticos, son los gatos los que con más frecuencia son diagnosticados con el virus de la rabia.

Algunos animales *casi nunca* contraen la rabia. En esta lista podemos mencionar a los conejos y a pequeños roedores como las ardillas, las ardillas listadas, las ratas, los ratones, los cuyes, los jerbos y los hámsteres. Es posible que estos animales contraigan la rabia pero sólo en circunstancias excepcionales, tales como si llegasen a ser atacados por un animal con rabia y quedaran vivos.

Los reptiles (como los lagartos y las serpientes), los anfibios (como las ranas), las aves, los peces y los insectos no contraen ni son portadores del virus de la rabia.

#### ¿Cuáles son los síntomas de la rabia en los animales?

La primera señal de la rabia es usualmente un cambio en el comportamiento de un animal. Puede pasar a ser inusualmente agresivo o inusualmente manso. El animal puede perderle miedo a las personas y a sus enemigos naturales. Un animal silvestre puede parecer cariñoso y amistoso. O puede volverse ansioso o agresivo y atacar todo lo que encuentra a su paso. En algunas ocasiones se observa al animal tambalearse, convulsionar, echar espuma por la boca y paralizarse. Muchos animales producen sonidos inusuales. Por lo general los animales infectados mueren una semana después de que aparecen en ellos los síntomas de la rabia.

## ¿Cómo se contrae el virus de la rabia?

Usualmente la persona contrae el virus de la rabia cuando es mordida por un animal infectado. También puede contraerla si la saliva de un animal con rabia entra en contacto con una herida abierta o con las membranas mucosas (ojos, nariz y boca).

## ¿Qué debo hacer si he estado en contacto con un animal que tiene la rabia?

Lave todas las heridas con abundante agua y jabón y busque atención médica de forma inmediata.

Reporte todas las mordeduras de animales, aunque parezcan menores, a su departamento de salud del condado. El número de teléfono de su departamento de salud del condado se puede encontrar en la lista de entidades gubernamentales en su directorio telefónico o en el portal del Departamento de Salud del estado de Nueva York (NYSDOH, por sus siglas en inglés) en:

<http://www.health.ny.gov/diseases/communicable/zoonoses/rabies/contact.htm>.

Intente hacerle un seguimiento al animal que lo expuso al virus de la rabia y entregue esta información al departamento de salud del condado para que el animal pueda ser capturado, si es posible, de forma segura. En caso de que sea un murciélago, usted mismo puede capturarlo, haciéndolo de forma segura y llevarlo al departamento de salud del condado para que sea transferido al Departamento de Salud del estado donde se le practicarán pruebas para determinar si tiene o no el virus de la rabia. Para aprender cómo capturar un murciélago de forma segura, observe este vídeo de corta duración (1 minuto 22 segundos) en el siguiente enlace [www.health.ny.gov/diseases/communicable/zoonoses/rabies/](http://www.health.ny.gov/diseases/communicable/zoonoses/rabies/) .

Los perros los gatos, los hurones y el ganado que han mordido a una persona o de alguna forma la pueden haber expuesto al virus de la rabia deben ser encerrados y quedarán bajo la custodia del Departamento de Salud y en observación durante los diez días siguientes a la exposición al virus. Si el animal permanece sano durante este período quiere decir que el animal no transmitió el virus en el momento de la mordedura

A otras especies de animales que puedan ser potenciales portadores del virus de la rabia debe practicárseles la prueba de la rabia bajo la dirección del departamento de salud del condado. Si el animal no puede ser puesto en observación o no se le puede practicar una prueba del virus de la rabia, se hace necesario un tratamiento para las personas que han sido expuestas al virus. El departamento de salud del condado le ayudará a usted y a su médico a determinar si el tratamiento es necesario.

## ¿Cuál es el tratamiento para las personas que han estado expuestas al virus de la rabia?

El tratamiento contra la rabia después de haber estado potencialmente expuesto al virus consiste en una dosis de inmunoglobulina antirrábica humana (HRIG) administrada tan pronto como sea posible después de la exposición, además de cuatro dosis de vacuna antirrábica administradas dos semanas después. Si se presenta una herida, la dosis completa de inmunoglobulina antirrábica humana debe aplicarse, si es posible, en la herida. La primera dosis de la vacuna se administra al mismo tiempo, y el

resto de las inyecciones se administran en los días 3, 7 y 14 después de la inyección inicial. Las personas que tienen sistemas inmunológicos debilitados pueden requerir una quinta dosis de la vacuna, si así lo determina su médico.

Una persona que ha sido vacunada contra la rabia y ha sido expuesta al virus de la rabia debe recibir dos dosis de vacuna de refuerzo tres días después de haber estado expuesta. Estas personas no necesitan una inyección de inmunoglobulina antirrábica humana.

### **¿Qué sucede si se ha estado expuesto a la rabia y no se recibe tratamiento médico?**

La exposición a un animal rabioso no significa que automáticamente tenga el virus de la rabia. Si el tratamiento se inicia inmediatamente después de una exposición al virus de la rabia, ésta se puede prevenir. Si se ha estado expuesto al virus de la rabia y no se recibe tratamiento, y la persona desarrolla síntomas clínicos de la rabia, la enfermedad casi siempre desemboca en la muerte de la persona.

### **¿Cómo puedo proteger a mis mascotas contra la rabia?**

La mejor manera de mantener a las mascotas a salvo de la rabia es vacunarlas y mantener sus vacunas al día. Si su mascota ha sido lesionada por un animal rabioso, póngase en contacto con su veterinario para que le dé atención médica. No obstante que su mascota haya sido vacunada puede ser necesario un refuerzo en la dosis de la vacuna dentro de los 5 días posteriores al incidente. Comuníquese con el departamento de salud del condado para determinar qué tipo de control adicional puede ser necesario.

### **¿Qué se puede hacer para protegerse contra la rabia?**

- No alimente, toque o adopte animales salvajes, perros o gatos callejeros.
- Asegúrese de que sus perros, gatos y hurones, así como los caballos y el ganado estén al día con sus vacunas contra la rabia. La vacunación protege a los animales domésticos si están expuestos a animales rabiosos. Las mascotas demasiado pequeñas para ser vacunadas deben ser mantenidas dentro de la vivienda y permitir su salida únicamente bajo observación directa de una persona.
- Mantenga a las mascotas dentro de la vivienda en horas de la noche. No las deje salir sin que haya alguien que las vigile y no permita que se paseen a su antojo por el vecindario.
- No atraiga a los animales silvestres o callejeros a su vivienda o a su patio. Mantenga su propiedad libre de semillas para pájaros u otros alimentos que puedan atraer a animales silvestres o callejeros.. Tape herméticamente o mantenga guardados los recipientes y bolsas de basura. Cubra todos los orificios que haya en su ático, en el sótano, en el porche o en el garaje. Cubra su chimenea con pantallas.
- Si hay animales silvestres molestos viviendo dentro de su casa, consulte con un experto en animales silvestres que pueden causar molestias para evaluar cómo deshacerse de ellos. Usted puede encontrar expertos en el control de la fauna silvestre quienes trabajan en base a honorarios por servicios prestados, buscando en su directorio telefónico bajo el rótulo de control de plagas.
- Enséñele a los niños a no tocar ningún animal que no conocen y de contarle inmediatamente a un adulto si son mordidos por cualquier animal.
- Si aparecen animales silvestres en los alrededores de su vivienda espere hasta que se marchen por su cuenta. Haga entrar a los niños y a las mascotas y alerte a los vecinos que están afuera. Puede ponerse

en contacto con un experto en control de la fauna silvestre, quien puede retirar al animal por una suma acordada.

- Reporte todas las mordeduras de animales o el contacto con animales salvajes a su departamento de salud del condado. If possible, do not let any animal escape that has possibly exposed someone to rabies. Si es posible, no deje escapar a ningún animal que pueda haber estado expuesto al virus de la rabia.

### ¿Dónde puedo obtener más información acerca de la rabia?

El departamento de salud del condado es su mejor fuente para obtener información adicional acerca de la rabia. El número de teléfono de su departamento de salud del condado se puede encontrar en la lista de entidades gubernamentales en su directorio telefónico o en el portal del Departamento de Salud del estado de Nueva York (NYSDOH, por sus siglas en inglés): [www.health.ny.gov/diseases/communicable/zoonoses/rabies/contact.htm](http://www.health.ny.gov/diseases/communicable/zoonoses/rabies/contact.htm).

Para información adicional sobre la rabia puede consultar en los siguientes portales:

- NYSDOH: [Rabia](#)
- Centros para el Control y la Prevención de enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés): [Rabia](#)

Revisado: de setiembre 2011